الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: **2017**

الشعبة: لغات أجنبية

اختبار في مادة: اللغة الإسبانية | المدة: **03** سا و**30** د

## على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

## الموضوع الأول

La elección de una carrera es una de las decisiones más importantes que realizan los hijos y les acompaña, para bien o para mal, durante toda su vida. Como padres, debemos asesorar[1] a nuestros hijos a la hora de elegir una opción profesional para su futuro.

No podemos dejarles a su suerte en estos momentos, pero a la vez, tenemos que ir guiándoles hacia la independencia que tendrán como universitarios, sin olvidar que la decisión final de qué carrera estudiar, tendrá que ser exclusivamente suya, por muchos consejos que les demos.

Que en la familia haya médicos o abogados, no significa que esas vayan a ser las carreras predilectas[2] de nuestros hijos. Tampoco debemos enfocarnos en convertir a nuestros hijos en nuestros sucesores, si somos dueños de un negocio o empresa. Querer dedicarse a un negocio familiar tiene que ser algo que salga de ellos, no impuesto por la situación social familiar.

Sin embargo, tenemos que transmitir claramente a nuestros hijos que en muchas carreras, les costará mucho labrarse un futuro profesional. No se trata de desanimarles, sino de que sean conscientes a la hora de elegir las salidas profesionales que tendrá cada una, lo que les costará encontrar trabajo y los sueldos que percibirán por él. Pero, lo ideal es que hagamos un análisis de sus gustos y aficiones, así como de las materias en las que sacan mejor nota o que se les dan mejor, a fin de orientarles hacia la carrera en la que tienen enormes posibilidades para aprobar.

En este sentido, nuestros hijos se sienten apoyados pero no vigilados.

**Vanessa Martí Grande, “jóvenes universitarios”, 26 de abril de 2012**

**1. asesorar: ayudar**
**2. predilectas: preferidas**

## I-Comprensión del texto: 07 ptos

**1-**¿Por qué la elección de una carrera es una decisión muy importante para los hijos?

**2-** ¿En qué consiste el rol de los padres a la hora de tomar tal decisión? ¿Para qué?

**3-**¿Por qué no es recomendable para los hijos decidir en función de las tradiciones familiares?

**4-**Comenta la frase siguiente: "Que en la familia haya médicos…predilectas de nuestros hijos"

**II-Competencia lingüística:** **08 ptos**

**A-Léxico :**

**1-**Saca del texto el sinónimo de:
Valer - Vocación

**2-**Da el verbo de: Sucesor

**3-**Da el sustantivo de: Convertir

**4-**Rellena los huecos con las palabras siguientes:

**universitaria -asesorar -escoger -labor -vocación**

-La…de los padres es…adecuadamente a sus hijos, al tener que…una opción…

**B- Gramática:**

**1-**Transforma la frase siguiente a la condición irreal:

-Los hijos aciertan en sus estudios, si sus padres les apoyan.

**2-**Emplea: **Hace falta que** en la frase siguiente:

-"Tenemos que ir guiándoles hacia la independencia".

**3-**Transforma la frase siguiente al pasado:

-Aunque demos muchos consejos a nuestros hijos, la decisión final tendrá que ser suya.

**4-** Completa las frases siguientes con: **en -de -a-por-con-para**

-Los jóvenes se inclinan…las carreras que les facilitan el acceso…el mundo laboral.

-Como padres, tenemos que inculcar…nuestros hijos buenos hábitos…que sigan estudiando.

**III-Producción escrita:** **05 ptos**

Elige uno de los dos temas:

**Tema 01:**

Los hijos, a pesar de su vocación, necesitan ser orientados por sus padres a la hora de tomar la decisión de estudiar una determinada carrera. Di lo que piensas de esta afirmación.

**Tema 02:**

Tomando en consideración el interés y la capacidad y basándote en los elementos que te proponemos a continuación, ¿ Qué carrera profesional vas a elegir?

-Hacer una elección vocacional -Elegir la carrera predilecta –Ejercer un oficio –Aprobar el Bachillerato –Éxito profesional –Incorporarse en el mundo laboral.

**انتهى الموضوع الأول**

# الموضوع الثاني

Los niños de hoy no sólo dedican menos tiempo a jugar sino que, cuando juegan, la mayoría no lo hace con otros niños en el parque o en la calle, sino en casa y muchas veces solos. Y ya no juegan tanto con juguetes, sino con instrumentos electrónicos. Es cierto que estos juegos potencian las habilidades motoras y la rapidez mental, pero no deja de ser un modo de jugar solitario que apenas contribuye a la maduración de la personalidad. Cuando un niño juega con otros niños entra en contacto con la realidad y tiene que enfrentarse a situaciones a veces difíciles, como una disputa con otro niño, a veces gratificantes[1], como hacer un nuevo amigo. Todo ello le obliga a interactuar con los demás y le ofrece la posibilidad de experimentar situaciones que son un excelente aprendizaje.

Un niño que juega solo en casa aspira a chatear con los amigos de la Red. No es poco. Pero no es suficiente. Este tipo de relaciones a distancia pueden hacer vibrar y sufrir tanto como las presenciales, pero también permiten escapar de las situaciones no deseadas con un simple clic y desarrollar conductas de evitación que no ayudan a madurar. Quizá por esta falta de relaciones reales, los niños de ahora tienden a tener más fantasías[2]. Y entre esas fantasías está la de qué querrán ser de mayor, algo en lo que también se observan cambios. Si hace 25 años querían ser maestros o astronautas, ahora quieren ser ricos y famosos. Sus modelos son los deportistas de élite, cantantes y famosos que aparecen en la tele como grandes triunfadores. Son sueños destinados a chocar con la realidad, porque no puede haber tantos Messi ni tantos Ronaldo como niños sueñan con serlo…

**Texto adaptado. Milagros Pérez Oliva. El País, 21 nov2015**

**1. gratificante: agradables**, **satisfactorios.**

**2. fantasías: imaginaciones**.

## I-Comprensión del texto: 07 ptos

**1-**¿Dónde y cómo pasan los niños de hoy su tiempo libre?

**2-**¿Por qué es mejor jugar con niños que con instrumentos electrónicos?

**3-**Cita las consecuencias de las relaciones a distancia.

**4-**Explica la última frase del texto:

«Son sueños destinados a chocar con la realidad, porque no puede haber tantos Messi ni tantos Ronaldo como niños sueñan con serlo…»

## II-Competencia lingüística 08 ptos

### A-Léxico:

**1-**En la frase siguiente, da el sinónimo de la palabra "**interactuar**" y empléalo en una frase personal.

«Todo ello le obliga a **interactuar** con los demás».

**2-**Busca en el texto el antónimo de «**realidades** ».

**3**- Da el sustantivo de: «**sufrir ».**

**4**- Rellana los huecos con las siguientes palabras:

**cuidado-fracaso-adicción-plaga -rendimiento**.

La**……….** de los niños a las tecnologías influye en su **………..** escolar y por tanto sobre los resultados, entonces se debe tener mucho **…………** para protegerles de esta **………..** social.

**B-<u>Gramática:</u>** **04 ptos**

**1**- Completa con la preposición adecuada: **a-con-de-por-en-para.**

Son los padres los que tienen que educar**….…** sus hijos**…….** que hagan un uso responsable**…….** el ordenador. Su gran preocupación**…….** respecto a los videojuegos es la adicción o el abuso, ya que les quitan tiempo de otras actividades como el estudio, la lectura, estar con la familia o con los amigos.

**2**- Introduce la negación en la siguiente frase:

«Es cierto que estos juegos potencian las habilidades motoras y la rapidez mental»

**3**-Completa con «**ser**» o «**estar**».

En España, la edad mínima para acceder a una red social,**…….** de 14 años.

Un niño enganchado sufre cuando**…….** fuera porque prefiere jugar a la consola en su habitación.

**4**-Usa la forma personal en la siguiente obligación:

Hay que controlar a los hijos a la hora de navegar por la red.

Los padres…………………………………........

## III-<u>Producción escrita</u>: 05 ptos

Elige uno de los dos temas.

**<u>Tema 01</u>:**

Tus derechos son varios y múltiples: derecho a una vida social, a estudiar, a disfrutar de tu ocio,….

¿Qué haces para organizar y armonizarlo todo?

**<u>Tema 02</u>:**

Los padres se quejan de que sus hijos estén siempre encerrados en su cuarto y conectados a Internet.

-¿Qué ofrece Internet a los jóvenes?

-¿Qué deben hacer los padres para ayudarles a desenganchar de la red?

-¿Qué tareas pueden cumplir los jóvenes para evitar el uso abusivo de la pantalla?

-¿Cómo imaginas tu vida sin conexión?

**انتهى الموضوع الثاني**

| العلامة | | عناصر الإجابة |
|---|---|---|
| مجموع | مجزأة | |
| **7ptos** | | **I-Comprensión del texto:** |
| | 1pto | 1-…porque se trata de su futuro y la carrera profesional que elijen les acompañará toda su vida. |
| | 2ptos | 2-Los padres tienen que informar y asesorar adecuadamente a sus hijos para que no hagan la elección equivocada. |
| | 2ptos | 3-…porque la elección de una carrera debe responder a las capacidades e intereses de cada uno, considerando las salidas profesionales y sus remuneraciones una vez titulado. |
| | 2ptos | 4-Comentario:<br>Es cierto que los padres desean lo mejor para sus hijos y quieren evitar que tomen una mala decisión pero, a la hora de tomar una decisión tan importante, no deben usar la presión imponiéndoles tener el mismo oficio que ellos o que sus familiares. Su papel se limita a informarles y guiarles ya que nadie conoce mejor que ellos las aptitudes de sus hijos. Lo ideal es ayudarles a hacer una elección en conformidad con su vocación y sus habilidades, dejándoles decidir libremente por su porvenir laboral. |
| **8ptos** | | **II-Competencia lingüística:** |
| | 1pto | A-Léxico:<br>1-Los sinónimos: Costar - Afición |
| | 0.5pto | 2-El verbo de sucesor: Suceder |
| | 0.5pto | 3-El sustantivo: La conversión |
| | 2ptos | 4-La **labor** de los padres es **asesorar**…**escoger…universitaria.** |
| | | B-Gramática: |
| | 1pto | 1-Los hijos **acertarían**…si sus padres les **apoyaran /apoyasen.** |
| | 1pto | 2-Hace falta que **vayamos** guiándoles… |
| | 1pto | 3-Aunque **diéramos /diésemos**…la decisión…**tendría**… |
| | 1pto | 4-Los jóvenes se inclinan **por** …el acceso **al** …<br>**-**...inculcar **en**…**para** que … |
| **5ptos** | | **III-Producción escrita:** |
| | 2ptos | Forma (cohesión)<br><br>-Hacer una producción bien estructurada<br>( introducción / desarrollo / conclusión). |
| | 3ptos | Fondo (coherencia)<br><br>-Dominar las reglas del discurso y de la cohesión.<br>-Coherencia y encadenamiento lógico de las ideas mediante argumentos.<br>-Uso adecuado y corrección de la lengua (competencia lingüística). |

<table>
<tr><th colspan="2">العلامة</th><th rowspan="2">عناصر الإجابة</th></tr>
<tr><th>مجموع</th><th>مجزأة</th></tr>
<tr><td rowspan="5">7ptos</td><td></td><td>I-<u>Comprensión del texto</u>:</td></tr>
<tr><td>1 pto</td><td>• Los niños de hoy pasan solos su tiempo libre en casa, jugando con instrumentos electrónicos.</td></tr>
<tr><td>2ptos</td><td>• Es mejor jugar con niños que con instrumentos electrónicos porque esto permite entrar en contacto con la realidad, interactuar con los demás y experimentar situaciones que son un excelente aprendizaje.</td></tr>
<tr><td>2ptos</td><td>• Las consecuencias de las relaciones a distancia son: hacer vibrar y sufrir, desarrollar conductas de evitación, escapar de las situaciones no deseadas y tener más fantasías.</td></tr>
<tr><td>2ptos</td><td>Explicación:<br>La realidad es muy diferente de las imaginaciones de los jóvenes, lo que causa un choque para ellos al enfrentarse a esa realidad. Todos sueñan con ser famosos y ricos, pero muy pocos son los que lo pueden alcanzar.</td></tr>
<tr><td rowspan="11">8ptos</td><td></td><td>II- <u>Competencia lingüística</u>:<br><u>Léxico:</u></td></tr>
<tr><td>0.5pto</td><td>1- Interactuar = Comunicar/Hablar/Conversar/Platicar.</td></tr>
<tr><td>0.5pto</td><td>+ Frase libre correcta, coherente y contextualizada.</td></tr>
<tr><td>0.5pto</td><td>2- Realidades ≠ Fantasías.</td></tr>
<tr><td>0.5pto</td><td>3- Sufrir ⟶ El sufrimiento.</td></tr>
<tr><td>2ptos</td><td>4-La adicción de los niños a las tecnologías influye en su rendimiento escolar y por tanto sobre los resultados, entonces se debe tener mucho cuidado para protegerles de esta plaga social.</td></tr>
<tr><td></td><td><u>Gramática:</u></td></tr>
<tr><td>1pto</td><td>1-Son los padres los que tienen que educar a sus hijos para que hagan un uso responsable del ordenador. Su gran preocupación con respecto a los videojuegos es la adicción o el abuso, ya que les quitan tiempo de otras actividades como el estudio, la lectura, estar con la familia o con los amigos.</td></tr>
<tr><td>1pto</td><td>2- «No es cierto que estos juegos potencien las habilidades motoras y la rapidez mental»<br>«Es incierto que estos juegos potencien las habilidades motoras y la rapidez mental»</td></tr>
<tr><td>1pto</td><td>3-En España, la edad mínima para acceder a una red social, es de 14 años.<br>Un niño enganchado sufre cuando está fuera porque prefiere jugar a la consola en su habitación.</td></tr>
<tr><td>1pto</td><td>4-La forma personal en la obligación :<br>Los padres deben controlar a los hijos a la hora de navegar por la red.<br>Los padres tienen que controlar a los hijos a la hora de navegar por la red.<br>Los padres han de controlar a los hijos a la hora de navegar por la red.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">5ptos</td><td></td><td>III-<u>Producción escrita</u>:</td></tr>
<tr><td>2ptos<br>3ptos</td><td><table><tr><th>Forma</th><th>Fondo</th></tr><tr><td>-Los tres párrafos (Introducción, Desarrollo, Conclusión)<br>-Formulación de las frases<br>-Ortografía-Puntuación.</td><td>-Riqueza de las ideas<br>-Coherencia y cohesión<br>-Vocabulario rico-Corrección lingüística.</td></tr></table></td></tr>
</table>